

广东外办



20026256

2000014187

越南

2 / 2

(SH) Z

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司
深圳国立商事认证中心

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会
China Council for the Promotion of International Trade is China Chamber of International Commerce

中国国际贸易促进委员会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书 CERTIFICATE



号码 No. 204403A0/060821

兹证明：在所附授权书上的深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD. on the annexed LETTER OF AUTHORIZATION is genuine.

China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字: 

Authorized Signature: Xu Dajun

日期: 2020年10月26日
(Date: Oct. 26, 2020)

认字第20026256号

兹证明前面文书上中国国际
贸易促进委员会商事证明专用章
CCPIT(24) 的印章和授权签
字人 **徐大军** 的签字属实。


中华人民共和国外交部(440)
二〇二〇年十月二十八日 广州





00782170





CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia.....CHXHCN Việt Nam.....
Country

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà)La Đình Bình..... Ký
has been signed by

3. với chức danhPhó Phòng Lãnh sự.....
acting in the capacity of

4. và con dấu củaSở Ngoại vụ tỉnh Quảng Đông.....
bears the seal/stamp of


Trung Quốc.....
được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự
Certified



5. tại.....Quảng Châu..... 6. ngày.. 30 / 10 / 2020
at the

7. Cơ quan cấp ..TLSQ Việt Nam tại Quảng Châu.....
by

8. Số5770 / 2020.....
N^o

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp

Lãnh sự

Vũ Hoàng

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.
Mindray Building, Keji 12th Rd South, Hi-Tech Industrial Park
NANSHAN, SHENZHEN, 518057 P.R. CHINA
Tel: +86 755 8188 8998
Fax: +86 755 26582680
www.mindray.com

Date 16th October 2020
Ngày 16 tháng 10 năm 2020

LETTER OF AUTHORISATION
GIẤY ỦY QUYỀN

To: Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)
Kính gửi : Bộ Y Tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế)

We, **SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD**, trụ sở tại Mindray Building, Keji 12th Rd South, Hi-Tech Industrial Park Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China, as the legal manufacturer, do hereby authorize **HOP NHAT CO., LTD** with the address: 25/15, Banh Van Tran Street, Ward 7, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam, to apply for import license, import, distribution and circulate exclusive in the South of Vietnam market with the following medical devices: (products list according to the Appendix of Certificate of Free Sale).

Chúng tôi, Công ty **SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD**, trụ sở tại Mindray Building, Keji 12th Rd South, Hi-Tech Industrial Park Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China, là nhà sản xuất hợp pháp, bằng văn bản này ủy quyền cho **Công ty TNHH TM Hợp Nhất**, địa chỉ: 25/15 Bành Văn Trân, phường 7, quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau: (danh mục sản phẩm theo danh mục của Giấy chứng nhận lưu hành tự do).

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for medical devices.

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

This authorization letter is valid until: 31th Dec 2030.
Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: ngày 31 tháng 12 năm 2030.

Legitimate representative of product owner
Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu



Xie Yongping

Marketing Manager of International In-Vitro Diagnostic Division, Asia-Pacific
Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.